

CURRICULUM VITAE

Avv. Vanessa Lettieri, LL.M. (Würzburg)

Ambito professionale

Avvocato, iscritta all'Albo degli Avvocati presso il Consiglio dell'Ordine degli Avvocati di Salerno e membro dello Studio Legale Lettieri. Campi di specializzazione: diritto penale, diritto processuale penale, diritto penale europeo, diritto della circolazione stradale e marittima, comparazione giuridica soprattutto tra il diritto penale italiano e il diritto penale tedesco e trattazione in Italia e in Germania di casi soprattutto internazionali, in particolare italo-tedeschi

Inserita in Italia nella lista degli avvocati accreditati presso l'Ambasciata della Repubblica Federale di Germania in Roma e presso il Consolato Onorario della Repubblica Federale di Germania in Napoli

Vincitrice del Premio Lions Club International "We serve Roberto Amendola": nuovi talenti per la città di Salerno (2023)

Ambito formativo e scientifico

Ha conseguito la laurea in Giurisprudenza presso l'Università degli Studi di Napoli Federico II con tesi in diritto penale europeo su "Aspetti di diritto sostanziale del mandato di cattura europeo. Profili di comparazione italo-tedesca" con ricerche anche presso le Università di Berlino, Nürnberg-Erlangen e Trier

Ha conseguito il titolo accademico di *Legum Magister* (LL.M. - *Master of Law*) presso la *Julius-Maximilians-Universität* di Würzburg con tesi in *Strafrecht* (diritto penale tedesco) su "Strafrechtsangleichung in Europa am Beispiel von Gemeinsamkeiten und Unterschieden zwischen dem deutschen und italienischen Strafrecht" ("Armonizzazione del diritto penale sull'esempio delle analogie e delle differenze tra il diritto penale tedesco e italiano").

Ha collaborato per diversi anni con la cattedra di diritto penale (cattedra: Prof. Vincenzo Maiello) presso l'Università degli Studi di Napoli Federico II come cultore della materia e componente della commissione d'esame. Ambiti di ricerca: diritto penale tedesco ed italiano, diritto penale europeo

E' stata *Keynote Speaker* in rappresentanza dell'Italia alla conferenza internazionale *7. Fachkonferenz Sprache und Recht* organizzata dal BDÜ (*Bundesverband der Dolmetscher und Übersetzer* - Associazione federale di interpreti e traduttori) e svoltasi dal 16 al 17 settembre 2022 a Berlino, nell'ambito della quale ha tenuto una relazione sul tema "Die Strafverteidigung in der deutsch-italienischen Gerichtspraxis und die Bedeutung der Sprachkenntnis" ("La difesa penale nella prassi giudiziaria italo-tedesca e l'importanza della conoscenza della lingua")

E' stata relatrice il 26.04.2023 in occasione del webinar "Einführung in das italienische Strafprozessrecht - Grundriss und Terminologie" ("Introduzione al diritto processuale penale italiano - Lineamenti e Terminologia") e il 4.08.2023 in occasione del webinar "Die Prozessbeteiligten im italienischen Strafprozessrecht - Grundriss und Terminologie" (I soggetti del processo penale italiano - Lineamenti e terminologia) nell'ambito della prestigiosa formazione organizzata dal BDÜ (*Bundesverband der Dolmetscher und Übersetzer* - Associazione federale di interpreti e traduttori)

Il 09.06.2023 ha tenuto una relazione sul tema "L'impiego dell'intelligenza artificiale nella giustizia" nell'ambito del convegno italo-tedesco "Profili di responsabilità ed esigenze di tutela di fronte alle nuove tecnologie in Italia e in Germania" organizzato dall'Associazione per gli Scambi Culturali tra Giuristi Italiani e Tedeschi e dal Dipartimento di Scienze Giuridiche presso l'Università di Verona con il sostegno dell'Istituto Italiano di Studi Germanici (IISG) e svoltosi presso l'Università di Verona e il 24.11.2023 ha tenuto una lezione sul tema "Il diritto all'assistenza linguistica qualificata nel procedimento penale con lo straniero" nell'ambito del "Legal, Financial and Accounting Translation Lab e del Laboratorio permanente di Traduzione settoriale presso l'Alma Mater Studiorum Università di Bologna - Campus di Forlì.

Autrice di pubblicazioni sia in lingua italiana sia in lingua tedesca ed è membro della segreteria scientifica e organizzativa di diverse manifestazioni giuridiche italo-tedesche